

MESTNI LJUDSKI ODBOR LJUBLJANA

POROČILO SVETA ZA NOTRANJE ZADEVE MLO GLAVNEGA MESTA LJUBLJANE ZA LETO 1954

(Nadaljevanje in konec)

IZVRŠEVANJE KAZNI

V preteklem letu je bilo tajništvu za notranje zadeve dostavljenih za izvršitev kazni 308 pravnomočnih sodb in 620 pravnomočnih — upravno kazenskih odločb. Zanimivo je, da skoraj vsak obsojenec vloži po prejemu poziva za nastop kazni prošnjo za odlog nastopa kazni, kateri prilaga različna potrdila o bolezni, različna službena potrdila in slično. Graje vredno je, da podjetja pri katerih so obsojenci zaposleni izdajajo obsojencem najrazličnejša potrdila, predvsem taka, da so jim obsojenci nujno potrebni, da zanje ne morejo najti nadomestila in slično. Ker ima kazni vzgojni pomen le tedaj, če je hitro izvršena, je bil odložen nastop kazni le 40 obsojencev in to:

17 zaradi bolezni, 4 zaradi nosečnosti, 7 zaradi služenja kazenskega roka, 8 zaradi težkih družinskih razmer in 4 zaradi neodložitljivih del v podjetjih.

Odbor državljanov za pomoč obsojenim in izpuščenim iz kazensko pobiljevalnih domov. Je v letu 1954 reševal 46 pršenj, ki so jih vložili bivši obsojenci po izdržani kazni. V njih so prosili za pomoč pri iskanju zaposlitve, za denarno pomoč zaradi bolezni, ali za razna oblačila. Iz sklada za pomoč obsojenim in izpuščenim s katerim razpolaga odbor, je bilo kot enkratne denarne podpore izplačanih petim bivšim obsojencem skupno 23.000 dinarjev. Mestni odbor Rdečega križa je na posredovanje odbora razdelil najpotrebnejšim tudi različna oblačila v skupni

vrednosti okrog 100.000 dinarjev. Da so se vsi bivši obsojenci v letu 1954 zaposlili, je predvsem zasloga Biroja za posredovanje dela. Glede obsojenih mladostnikov je odbor tesno sodeloval z organi socialnega varstva pri MLO, ki so skrbeli za zaposlitev, nadaljno vzgojo in izobrazbo bivših obsojenih mladostnikov.

DRUŠTVA IN PRIREDITVE

V letu 1954 je delovalo na območju Ljubljane 318 društev in to:

- 29 kulturno prosvetnih,
- 10 tehničnih,
- 93 fizikoturnih,
- 183 raznih ostalih društev.

Med kulturno prosvetna društva je všteti 13 DPD »Svoboda«, štiri amaterska gledališča in 12 ostalih kulturno prosvetnih društev. Med tehničnimi društvi so registrirani štirje foto-kino klubi, dva odbora Ljudske tehnike, dve avto-moto društvi, aero klub in pomorsko brodersko društvo. Med fizikoturnimi društvi je prijavljenih 54 strelskih drušin, 11 športnih društev, štirje akademski športni klubi, štiri planinska društva, štirje klubi tabornikov, trije nogometni klubi, trije balinarski športni klubi, dva smučarska kluba, dva kluba za konjski šport, dva šahovska kluba in po en rokometni, kolesarski, veslaški in plavalni klub. Ostala društva so:

- 51 društev Rdečega križa,
- 47 prostovoljnih gasilskih društev,
- 35 društev prijateljev mladine,
- 25 krajevnih odborov ZVVI,
- 17 odborov Združenja rezervnih oficirjev Jugoslavije,
- 6 lovskih drušin,
- 3 filatelistična društva,
- 3 podružnice Ciril - Metodove družbe,
- 2 turistični društvi,
- 1 esperantsko društvo,
- 1 študentsko gozdarsko društvo,
- 1 ribiško društvo,
- 1 pedagoško društvo za mesto Ljubljana,
- 1 klub damskih frizerjev,
- 1 bolniška blagajna samostojnih obrtnikov in
- 1 Cirilsko društvo slovenskih bogoslovcev.

Starih društev iz bivše Jugoslavije, ki so v letu 1954 prošila za dovoljenje za nadaljnje delovanje, je še 6 in to:

- 1 filatelistični klub,
- 1 esperantsko društvo, Sentjakovski gledališki oder, Olepševalno in turistično društvo Rožna dolina, Glasbena matica in Bolniška blagajna samostojnih obrtnikov.

V letu 1954 je bilo na novo odobrenih in registriranih 91 društev, prostovoljnih razidov društev pa je bilo 47. Ustanovitev in delovanje ni bilo dovoljeno enemu društvu, razpu-

ščeno, oz. prepovedano pa je bilo delovanje prav tako enemu društvu.

V Ljubljani ima sedež tudi 129 republiških društev, oz. njihovih vodstev, in tri društva, ki delajo na območju glavnega mesta Ljubljane in okolice.

V preteklem letu je bilo v Ljubljani prijavljenih 3102 raznih prireditve, od tega je bilo 3090 odobrenih, 12 pa je bilo prepovedanih zaradi preventivne zaščite javnega reda in miru. Prijavljenih je bilo nadalje 652 družabnih prireditev, 56 kulturnih prireditev, v 2263 primerih pa je bilo dovoljeno podaljšanje obratovalnega časa.

PROTILETALSKA ZAŠČITA

Vodstvo organizacije PLZ na območju Ljubljane je poverjeno 14-članskemu mestnemu odboru PLZ, kateremu so podrejeni: dva sektorska odbora, dva občinska odbora v Polju in Sentvidu, 40 terenskih odborov, 41 odborov v podjetjih, 11 odborov v ustanovah in 32 vodij protiletalske zaščite v manjših industrijskih podjetjih. V vseh teh odborih dela 919 odbornikov.

Mestnemu odboru PLZ pomagajo pri strokovni vzgoji in opravljanju ostalih strokovnih nalog, trije strokovni sveti za tehnično, sanitetno in kemično službo. V stanovanjskih zgradbah je postavljeno še 5422 vodij hišne zaščite, ki so podrejeni terenskim odborom.

Svet za notranje zadeve je razpravljal o dejavnosti mestnega odbora PLZ in ostalih osnovnih organizacij in je sklenil, da bi bilo potrebno vključiti v mestni odbor PLZ načelnika tajništva za komunalne zadeve, načelnika tajništva za zdravstvo in šefa odseka za narodno brambo. V terenskih odborih PLZ, kjer dela večina odbornikov, že od ustanovitve organizacije, t. j. od leta 1948, bi morali v naslednjih dveh letih postopoma zamenjati do 50 odstotkov odbornikov z mlajšimi kadri, da bi tako izboljšali sestav odborov. Pri reševanju teh kadrovskih problemov, bi morale nuditi vso pomoč terenske organizacije SZDL, Zveze borcev NOV in drugih množičnih organizacij.

V industrijskih odborih PLZ se je stanje v preteklem letu izboljšalo. Po novih navodilih je prevzeli odgovornost za organizacijo PLZ, dočim so direktorji podjetij po teh navodilih, predsedniki organizacij.

Ljubljana je za primer vojne v taktičnem pogledu razdeljena na sektorje. Na teh sektorjih so organizirane mobilne enote PLZ, ki so razporejene v čete, vode, oddelke, ekipe in patrole. Tako obstajajo danes sanitetne, kemične in tehnične čete, samostojni vodji izvidniške službe ter potrebne osebe za sanitetne postaje in za postaje za kemično razkuževanje. Organizirane so

tudi opazovalne postaje, ekipe za alarmiranje, zatemnjevanje, četa za telefonske zveze, kemični mehanizirani vod za razkuževanje, poljska bolnica, transportni vodji za sanitetno službo, enote specialne tehnične službe pri komunalnih podjetjih in ekipe pomožnega tehničnega osebja pri mestnem poveljstvu PLZ. V vseh mobilnih enotah PLZ je skupno 2177 članov, od tega 1379 moških in 798 žensk. Po zgledu mestnih mobilnih t so formirane tudi industrijske enote PLZ, v 32 večjih podjetjih, z 2915 člani delovnih kolektivov. Poleg že obstoječih mestnih mobilnih enot se pripravljajo formiranje mestne brigade PLZ. V to brigado bo vključen najboljši kader, opremljena bo s sodobnimi prevoznimi in tehničnimi sredstvi, tako da bo udarno jedro organizacije. Brigada bo pomagala na najbolj prizadetih delih mesta in nudila potrebno pomoč tudi drugim bližnjim mestom. Tudi v mirnem času bo lahko nastopila kot samostojna enota pri reševalnih akcijah ob raznih elementarnih nesrečah. Pripravlja se tudi formiranje gasilske brigade, ki bo organizirana po enakem načelu, kot mestna brigada PLZ. Ta enota bo v vojnem času pomagala poklicni gasilski četi in prostovoljnimi gasilskimi enotam, ki same ne bodo kos svojim nalogam.

Strokovna vzgoja je ena važnih nalog v organizaciji PLZ. Njeno težišče je bilo v letu 1954 na organiziranju splošnih tečajev hišne PLZ pri terenskih in industrijskih odborih ter pri odborih ustanov. Mestne in sektorske mobilne enote ter industrijske enote so se praktično vzgajale z internimi vajami. V preteklem letu je imelo članstvo mobilnih enot 108 internih praktičnih vaj, pri katerih je sodelovalo 3398 članov. V industrijskih podjetjih in ustanovah je bilo 32 splošnih tečajev hišne PLZ, katere je posečalo 1611 tečajnikov. Organiziranih je bilo dalje 399 internih praktičnih vaj, na katerih je sodelovalo 6458 obveznikov PLZ. Terenski odbori so organizirali 71 splošnih tečajev, katere je končalo 3260 članov hišne PLZ na 140 hišnih vajah pa je sodelovalo 7700 članov. Vsega je bilo torej v letu 1954 organiziranih 118 tečajev PLZ in 5183 tečajniki, praktičnih vaj pa je bilo 587 s 17.556 udeleženci.

Pri obravnavi strokovne vzgoje je Svet za notranje zadeve ugotovil, da so učni načrti in programi že delno zastareli, da ni zadostnega števila sposobnih predavateljev, predvsem za kemično in tehnično službo. Da primanjkuje primerne literature za tečajnike ter naše in tuje literature za izpolnjevanje učnih programov in da ni dovolj učnih pripomočkov in primernih prostorov za ureditev učnih kabineto posameznih služb PLZ.

Letos bo potrebno izdelati nove učne načrte za vse službe PLZ ter tudi nove pripomočke ter učne pripomočke. Nadalje bo treba organizirati metodčne strokovne seminarje za predavatelje in instruktorje PLZ. Začeti

bo treba z internatsko vzgojo za usposobitev komandnega kadra mobilnih enot in članov odborov PLZ. Prav tako bo treba s tajništvom za zdravstvo in s tajništvom za komunalne zadeve urediti probleme s pošiljanjem članov mobilnih enot na prakso v zdravstvene ustanove in komunalna podjetja.

Izpolnitvi tehnično zaščitnih sredstev, med katere prištevamo zaklonišča, alarmno omrežje, sistem zvez in ostalo opremo PLZ, je bilo dosedaj poklonjeno precej pozornosti, saj znašajo sredstva, ki so bila v ta namen poročena od leta 1950 dalje skupno 93.300.000 dinarjev. Od tega je bilo poročenih v preteklem letu 19.400.000 dinarjev. Za letos je planiranih skupno z investicijami nadaljnjih 36.800.000 dinarjev. Ti izdatki, dasi so visoki, so nujno potrebni, kajti vsa dosedaj obnovljena in za uporabo pripravljena javna zaklonišča, ki so bila zgrajena pred ali med vojno, razen zaklonišča pri Cekinovem gradu sprejmejo komaj 3950 oseb. Z dograditvijo zaklonišča ob Cesti na Rožnik in predora pod Gradom, bo zaščitenih nadaljnjih 11.000 oseb. Seveda tu niso všteta obstoječa hišna zaklonišča. Ker so javna zaklonišča zgrajena predvsem v strogem središču mesta in najbližji okolici, bi bilo treba nujno zgraditi zaklonišča za Bežigradom, v Mostah, na Kodeljevem, na Ježici in v Zg. Siški. Prednost naj bi imela zaklonišča za Bežigradom, v Mostah in v Zg. Siški, kamor je usmerjen razvoj mesta.

Alarmno orožje je bilo v letu 1954 redno vzdrževano in stalno v uporabnem stanju. Za nadaljnjo izpolnitvev in modernizacijo alarmnega omrežja je nujno potrebno povezati alarmne sirene na lasten agregat ter zamenjati dosedanje proste vode s podzemnimi kablji.

Za nemoteno poslovanje mestnega poveljstva PLZ in sektorskih poveljstev PLZ ter za potrebe obveščevalne in izvidniške službe, si je organizacija prizadevala vzpostaviti dobre in zanesljive zveze. Z nabavo indukcijske centrale, telefonskih aparatov, telefonske žice in ostalega telefonskega materiala, v minulnem letu, so zagotovljene zveze z lastnim telefonskim omrežjem. Za postavitev vseh po planu zaščite mesta določenih vodov in zvez, bo izdelan s pomočjo strokovnjakov pošte tehnični elaborat. Za uresničitev tega načrta je že formirana četa TT zvez in vodov, sestavljena iz članov PLZ, ki je tudi primerno strokovno usposobljena. Za sprejemanje depeš o naletu sovražnih letal, so nabavljeni specialni radijski sprejemniki in je s tem zagotovljena pravočasna objava alarma.

Obstoječa oprema mobilnih enot PLZ krije le 40 odstotkov potreb in jo bo potrebno postopoma nabavljati že letos in v prihodnjih letih. Opsebnost ker bo treba opremiti tudi na novo formirano mestno brigado PLZ.

VABILO na 63. skupno sejo mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO

Na podlagi 89. člena Zakona o ljudskih odborih mest in občin sklicujem

63. skupno sejo mestnega zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, ki bo v petek dne 29. aprila 1955 ob 16.30 uri v sejni dvorani Magistrata, Ljubljana.

Predprata je naslednji dnevni red:

1. Razprava in sklepanje o družbenem planu MLO za leto 1955.
2. Razpravljanje in sklepanje o proračunu MLO za leto 1955.
3. Poročilo o zaključnem računu za leto 1953.
4. Razno.

Vsak ljudski odbornik ima pravico pisмено predlagati spremembo dnevnega reda. Morebitno odsotnost javite skupščinski pisarni MLO telefon 21-343, Kreslija, soba 8.

Predsednik MLO dr. Marijan Dermastia, . r.

POŽARNO-VARNOSTNA SLUŽBA

Požarno varnostno službo delimo na njena sestavna dela, na preventivno in operativno službo.

V smislu 4. člena Obveznega navodila za obrambo pred požarom, je tajništvo za notranje zadeve poverjena skrb za požarno varnost socialističnega in zasebnega premoženja. Praktično se te naloge opravljajo s pregledi zavarovanja, tehnološkega procesa v industriji, zavarovanja zgradb in skladišč ter organiziranjem gasilske službe. Ker je preprečevanje požarov osnovna naloga, se pregleduje tudi gasilne naprave po podjetjih in ugotavlja, ali je zaposleno osebje sposobno gasiti požare z razpoložljivimi sredstvi.

V preteklem letu je bilo 244 takih pregledov. Pri analizi zbranih podatkov je Svet za notranje zadeve ugotovil, da požarna varnost v gospodarskih podjetjih ni najboljša. V dobri polovici podjetij delovni kolektivi premalo mislijo na potrebo zavarovanja pred požari. Izgovarjajo se, da nimajo dovolj finančnih sredstev. Najosnovnejša požarno-varnostna sredstva so podjetja in obrati sicer že nabavili, vendar so premalo sredstev vložili v večje in manjše adaptacije. Take adaptacije bi bile predvsem potrebne v zastarelih podjetjih, ker je prav tam navadno največ zarišč za požare, še manj skrbijo podjetja za vzgojo zaposlenih delavcev, da bi ti znali pravilno uporabljati priročna gasilska sredstva za gašenje začetnih požarov.

Svet za notranje zadeve je za izboljšanje preventivne službe industrijskih podjetij, zavodov in ustanov sklenil v bodoče objavljati v časopisju primere slabe požarne varnosti in malomarnega čuvanja ljudskega premoženja pred požari. Prav tako bodo vsi, ki se ne bodo ravnali po veljavnih požarno varnostnih predpisih in na osnovi njih izdanih oblastnih ukrepov, upravno kaznovani. Letos bodo v industrijskih podjetjih sporazumno z upravami podjetij organizirane nenapovedane gasilske vaje in bo na ta način kontrolirana pripravljenost in izvežbanost tovarniških gasilcev.

Dimnikarska služba je v Ljubljani urejena po 29 dimnikarskih okoliših. Vsak okoliš ima mojstra ter potrebno število pomočnikov in vajencev. Delo dimnikarske službe ni zadovoljivo. Dimnikarji čestokrat prijavljajo, da stranke ovirajo redno ometanje, stranke pa se tudi marsikje upravičeno pritožujejo, da dimnikarji neredno ometajo in da nepravilno in previsoko zaračunavajo opravljeno delo. Lani je nastal 9-krat požar zaradi malomarnega ometanja ali gradbenih pomanjkljivosti na pečeh in dimnikih, na katere bi bil dolžan dimnikar stranko pravočasno opozoriti. Tajništvo za notranje zadeve je poostrolo nadzorno službo in bo za vsak požar, ki bi nastal zaradi malomarnega dela dimnikarjev, vložilo proti dimnikarju kazensko prijavo. Dimnikarji pa naj prijavljajo tiste stranke, ki ovirajo redno ometanje ali reden pregled kurilnih naprav.

Operativno požarno-varnostno službo opravlja poklicna gasilska četa in prostovoljno gasilstvo.

Statistika o požarih v letih 1953 in 1954 daje naslednjo sliko:

Požari po objektih	1953	1954
gospodarske zgradbe	18	27
stanovanjske zgradbe	17	21
industrijski obrati	10	7
razni	62	25
Skupaj	107	80
Vzroki požarov	1953	1954
neprevidnost	33	36
gradbene		
pomanjkljivosti	21	25
elektrika	7	4
otroci	4	5
ostalo	42	10
Skupaj	107	80

Pregled kaže, da je požar največkrat prizadel kmečko gospodarske in stanovanjske zgradbe. Vzroki požarov so bili najčesteje neprevidnost posameznikov in razne gradbene pomanjkljivosti. Nastala škoda znaša 14.740.000 dinarjev. Število požarov se je v primerjavi s letom 1953 znižalo za 27, škoda pa za 20 milijonov dinarjev.

Poklicna gasilska četa je intervenirala tudi izven območja MLO v 11 primerih in pri poplavi v Celju. Pri gašenju so sodelovali poleg poklicnih gasilcev pri vseh večjih požarih tudi prostovoljni gasilci. V Ljubljani je 32 prostovoljnih gasilskih društev z 2320 člani, ki imajo 30 gasilskih motornih vozil, 42 brigad in 10.000 m gasilskih cevi. Gasilska služba je organizirana tudi v 35 pomembnejših in večjih podjetjih.

Poklicna gasilska četa ima 68 gasilcev, štiri orodna vozila, dva posebna voza za kemično gašenje, raztegljivo gasilske lestev in dva pomožna voza. Število gasilcev poklicne gasilske čete in število gasilskih avtomobilov, komaj zadostuje sedanjim potrebam Ljubljane. Učinkovitost poklicne gasilske čete je le 50%. Razlogi so naslednji:

a) gasilska vozila so zelo zastarela in močno izrabljena. Povprečna uporabnost vozil je le 30% ter so skoraj po vsakem gašenju potrebna manjša popravila.

b) deli opreme so že možno iztrošeni. Izolirnih dihalnih aparatov je premalo, obstoječi pa so zastareli. Četi primanjkuje filtrov proti ogljikovemu monoksidu in precejšnje količine gumiranih cevi, ki jih ima le za opremo enega vozila. Posebna težava je tudi s kemikalijami za kemično peno. Domači proizvod ekstrakta za peno je zelo slab, ker se tekočina že po krajšem času sesiri, tako da je uporaba na požarišču nemogoča. Zaradi tega bo nujno nabaviti tužen gasilno kemično peno v inozemstvu.

c) urejena niso tudi kadrovska vprašanja. Plače poklicnih gasilcev so urejene z zakonom o državnih uslužbencih. Glede na težko in naporno službo in na težnjo gasilske službe, da je vsak gasilec izučen neke obrti, so plače nizke. Zaradi tega v gasilsko društvo ni dotoka novih ljudi, zlasti ne dobrih soferjev, mehanikov, ki so za vozila in drugo opremo v gasilski četi nujno potrebni. Plače poklicnih gasilcev, ki glede strokovnosti niso izenačene s plačami istih strok v podjetjih, bo treba urediti s posebnim dodatkom za gasilsko službo.

Resna ovira za učinkovitejšo in hitrejšo prihajanje poklicnih gasilcev na požarišča so tudi prostori v mestnem domu, v katerih so poklicni gasilci. Stavba je bila zgrajena že leta 1896 in v operativnem, tehničnem in higienskem pogledu ne ustreza sodobnim potrebam poklicnega gasilstva. Ni dovolj prostora niti za pravilno razmestitev gasilskih vozil, niti za vezbanje. Stavba je tudi na takem mestu, da se iz-

gubi mnogo časa za odhod na požarišče.

Svet za notranje zadeve je zaradi tega sklenil, da bi se v prihodnjih treh letih zgradil nov gasilski dom, v katerem bi imeli prostore poleg poklicne gasilske čete, tudi Mestni odbor PLZ, Okrajna gasilska zveza, Izven armijski center MLO, Gasilska zveza LRS, Gosilska šola LRS in predvojaška vzgoja LRS.

Mesto za ta dom je določeno na prostoru nasproti stadiona SK »Odrad« ob Titovi cesti. Tako bi prostor pred gasilskim domom, ki bo za okrog 100 m pomaknjen od ceste, služil ob večjih prire-

ditvah na stadionu, kot parkirni prostor za motorna vozila.

Svet za notranje zadeve je imenoval gradbeni odbor za gradnjo doma, ki ga sestavljajo vsi interesi. Izdelan je tudi program gradnje, kjer so bile upoštevane samo resnične in najnujnejše potrebe vseh sodelujočih ustanov. Le te so se pogodbeno zavezale, da bodo v določenem roku zbrale potrebna denarna sredstva za kritje onega dela stroškov, ki odpade na njihove potrebe. Po predelanem programu bi znašali celotni gradbeni stroški 215.105.000 dinarjev. Prispevati so dolžni:

Poklicna gasilska četa MLO	89.798.000 din
Mestni odbor PLZ	36.660.000 din
Okrajna gasilska zveza	5.226.000 din
Izvenarmadni center MLO	2.808.000 din
Gasilska zveza LRS	8.970.000 din
Gasilska šola LRS	36.114.000 din
Predvojaška vzgoja LRS	35.529.000 din
Skupaj	215.105.000 din

Ze letos so zagotovljena denarna sredstva za izdelavo investicijskega programa idejnih in glavnih načrtov, tako, da se bo z gradnjo doma lahko pričelo že konec tega, ali v začetku prihodnjega leta.

Z dograditvijo centralnega gasilskega doma bodo poleg prostorov poklicne gasilske čete preskrbljene učilnice, kabineti in poligon za predvojaško vzgojo dijakov, študentov in učencev v gospodarstvu. Te učilnice bodo v popoldanskem, posebno pa v večernem času na razpolago te-

čajem mobilnih enot PLZ, izven armadni vzgoji, tečajem rezervnih oficirjev, Rdečega križa itd. Na ta način bo postala ta stavba nekaka ljudska univerza za pripravljanje in zaščito prebivalstva pred požarnimi, elementarnimi in drugimi nesrečami. Zaradi tega se bodo vsi stroški za gradnjo tega doma z dvigom strokovnega znanja gasilcev, obveznikov PLZ, predvojaške vzgoje in ostalih organizacij hitro amortizirali, ker se bo z dobro organizirano in strokovno preventivno službo znatno zmanjšala škoda, ki bi sicer nastala.

IZ ZAPISNIKA

57. SKUPNE SEJE MESTNEGA ZBORA IN ZBORA PROIZVAJALCEV MLO GLAV. MESTA LJUBLJANE 4. MARCA 1955

Sejo je vodil dr. Marijan Dermastia, predsednik MLO.

Zapisnik seje je vodil Silvo Šivic, tajnik MLO.

Za overitelja zapisnika sta bila izvoljena odbornika Franc Pozaršek in Jože Humar.

Seja je bila sklepna, ker je bilo od 69 odbornikov mestnega zbora prisotnih 49, od 59 odbornikov zbora proizvajalcev pa 44.

Na seji so bili navzoči tudi republiški poslanci Janez Vipotnik, Angela Očepek in Ivan Curk.

Zapisnik 56. skupne seje je bil soglasno sprejet.

Predsednik je predlagal naslednji

dnevni red:

1. Poročilo verifikacijskih komisij obeh zborov.
 2. Poročilo Sveta MLO za gradbene in komunalne zadeve o delu v letu 1954.
 3. Sprememba odloka o dopolnilnih plačah in položajnih dodatkih uslužbencev Revizijsko-tehničnega zavoda v Ljubljani.
 4. Ustanovitev Komunalne banke v Ljubljani.
 5. Razprava in sklepanje o delnem umiku akta o razglasitvi za potrebe bivšega RLO IV.
 6. Personalne zadeve.
- Predlagani dnevni red je bil soglasno sprejet.

I.

POROČILO VERIFIKACIJSKIH KOMISIJ OBEH ZBOROV

a) Odbornik Jože Hribar je poročal v imenu verifikacijske komisije mestnega zbora, da je komisija na podlagi potrdil in zapisnika mestne volilne komi-

sije ugotovila pravilnost izvolitve novih odbornikov prof. Miheliča Staneta, Ljubljana, Miklošičeva c. 10 in Črnivca Miroslava, Ljubljana, Ambrožev trg 10 v 2. oz. 6. volilni enoti mestnega zbora.

b) Odbornik Franc Zagar je poročal v imenu verifikacijske komisije zbora proizvajalcev, da je komisija ugotovila na podlagi potrdil in zapisnika mestne volilne komisije pravilnost izvolitve odbornika Jožeta Jagra, Ljubljana, Bizovik 69 v 51. volilni enoti zbora proizvajalcev.

Poročili sta bili soglasno sprejeti.

Nato je predsednik MLO zaprisegel novoizvoljene odbornike: Črnivca Miroslava, Staneta Miheliča, Ivana Deua in Jožeta Jagra (poročilo o izvolitvi odbornika zbora proizvajalcev Ivana Deua je podala verifikacijska komisija že na 51. skupni seji.)

II.

POROČILO SVETA MLO ZA GRADBENE IN KOMUNALNE ZADEVE O DELU V LETU 1954

Poročilo je podal odbornik Ostož Tuma — predsednik Sveta MLO za gradbene in komunalne zadeve (poročilo je bilo objavljeno v »Glasniku« št. 14, 15 in 16).

O poročilu so razpravljali odborniki ing. Ivo Klemenčič, Albin Baznik, Franc Sitar in Franc Drobež.

Poročilo je bilo soglasno sprejeto.

III.

RAZPRAVA IN SKLEPANJE O SPREMEMBI ODLOKA O DOPOLNILNIH PLAČAH IN POLOŽAJNIH DODATKIH USLUŽBENCEV REVIZIJSKO- TEHNIČNEGA ZAVODA MLO V LJUBLJANI

Odbornik Božo Mravlje, član komisije za proračun je predlagal, da se spremeni odlok o dopolnilnih plačah in položajnih dodatkih uslužbencev Revizijsko-tehničnega zavoda v Ljubljani, ki je bil sprejet na 32. skupni seji MLO dne 14. maja 1954.

1. člen spremenjenega odloka se v bodoče glasi:
1. direktor zavoda (višja strok. izobrazba) od 3.000 do 5.000.
2. revizorja (višja strok. izobrazba) od 2.000 do 5.000.
3. revizorji (srednja strok. izobrazba) od 2.000 do 4.000.
1. knjigovodja — inštruktor (sred. strok. izobrazba) od 1.000 do 2.000.

Sprememba naj velja od 1. januarja 1955 dalje.

Predlog je bil soglasno sprejet.

IV.

USTANOVITEV KOMUNALNE BANKE V LJUBLJANI

Odbornik ing. Ivo Klemenčič, predsednik Sveta MLO za gospodarstvo je po obrazložitvi predlagal, da se sprejmeta odločbi:

a) Odločba o ustanovitvi Komunalne banke v Ljubljani, Miklošičeva c. 10.

Komunalna banka opravlja naslednje posle:

1. zbira prosta denarna sredstva,
2. dovoljuje kredite do višine zbranih denarnih sredstev,
3. opravlja po oblastili, ki ga dobi od Narodne banke določene posle v zvezi s plačilnim prometom s tujino,
4. opravlja plačilni promet v državi za svoje komitente,
5. opravlja blagajniško službo v zvezi z izvrševanjem proračunov lokalnih enot, po odločbi Zveznega izvršnega Sveta pa vodi tudi knjigovodstvo o izvrševanju proračunov teh enot; opravlja tudi določene posle po proračunih federacije, ljudske republike in avtonomne enote.
6. opravlja službo v zvezi s posojili lokalnih enot, federacije, ljudske republike in avtonomne enote,
7. opravlja posle, katere ji v zvezi z javno službo poveri Narodna banka iz svojega delovnega področja,
8. opravlja druge posle, ki se z naložijo s zveznimi ali republiški predpisi oziroma odlok ljudskega odbora — ustanovitelja.

Poleg teh poslov lahko opravlja Komunalna banka na podlagi pogodbe z Državnim zavarovalnim zavodom FLRJ in z Jugoslovansko loterijo določene posle tudi zanje.

b) Odločba o prehodu Mestne hranilnice ljubljanske kot Komunalne banke na poslovanje hranilnice.

Mestna hranilnica ljubljanska opravlja v bodoče tele posle:

1. organizira ljudsko denarno varčevanje,
2. zbira prosta denarna sredstva,
3. dovoljuje do višine zbranih denarnih sredstev kredite po veljavnih predpisih.

Poleg teh poslov opravlja Mestna hranilnica ljubljanska

na podlagi pogodbe z Državnim zavarovalnim zavodom FLRJ, Jugoslovansko loterijo, Narodno banko in Komunalno banko določene posle tudi zanje.

Obe odločbi sta bili soglasno sprejeti.

V

RAZPRAVA IN SKLEPANJE O DELNEM UMiku AKTA O RAZLASTITVI ZA POTREBE BIVŠEGA RLO IV

Odbornik Janko Dekleva, predsednik komisije za predpise in organizacijska vprašanja je predlagal, da se sprejme odločba o delnem umiku akta o razlastitvi MLO glavnega mesta Ljubljane z dne 3. 12. 1948 in to za parcelo v k.o. Dobrava, bivša last Janka Šviglija, Ljubljana, Kozarje št. 90, sedaj last Splošnega ljudskega premoženja v upravi »Uprave nepremičnin MLO« v Ljubljani. Delni umik razlastitve se predlaga na predlog Republiške komisije za vprašanja razlastitve pri Državnem sekretariatu za občo upravo in proračun LRS, ker se razlaščne nepremičnine niso uporabile oz. se ne uporabljajo za svrhe, za katere so bile razlaščene.

O predlogu so razpravljali odborniki: Ostož Tuma, dr. Jože Pretnar in Janko Dekleva.

Predlog je bil sprejet z večino glasov.

VI

PERSONALNE ZADEVE

Odbornik Lojze Vršnik je predlagal v imenu komisije za izvolitve in imenovanja:

a) da se imenujejo v Komisijo za obravnavanje in potrjevanje tarifnih pravilnikov gospodarskih organizacij za področje MLO Ljubljana odborniki: Bogomir Dragar kot predsednik, Miroslav Černivec, Franc Pipan, France Kavelar, Tone Martinšek, Janez Barlič in Franc Švab kot člani; za tajnika komisije se imenuje Zdenka Podrekar, službenka MLO.

b) da se imenujejo v upravni odbor Komunalne banke v Ljubljani: Franc Nebec — za predsednika, Ivan Brumen — za podpredsednika in za člane: Lojze Bukovec, Leopold Potočnik, Rudolf Klarič, Franc Pozaršek, Milan Šter ter Lojzka Steiner.

Odbornik Rudolf Klarič in Ivan Brumen naj se istočasno razrešita kot člana upravnega odbora Narodne banke — podružnica 601,

c) da se imenujejo v nadzorni odbor Komunalne banke v Ljubljani: Janko Dekleva — za predsednika, Franc Švab in Franjo Vetrliha za člana,

d) da se imenuje Niko Kavčič za direktorja Komunalne banke v Ljubljani,

e) da se na lastno prošnjo razreši Alojz Babnik kot upravnik mizarske delavnice »Krim« Linhartova ul. 49-a,

f) da se na lastno prošnjo razreši Srečko Seljak, kot poslovodja trgovine »Golovec«, Dolenjska c. 56,

g) da se imenuje Franc Vertičnik za upravnika Produktivne zadruge »Parketar« Ljubljana,

h) da se imenuje Karl Pečenko za poslovodjo trgovine »Konus« Ljubljana,

i) da se imenuje Rajko Bernardi za poslovodjo obrtne delavnice »Foto-kamera«, Trubarjeva c. 25,

j) da se imenuje Jože Lekše za upravnika Čevljarске obrtne zadruge Zaloška c. 10.

Vsi predlogi so bili soglasno sprejeti.

Dnevni red je bil izčrpan in predsednik je zaključil sejo.

Predsednik:

dr. Marijan Dermastia, l. r.

Vodja zapisnika:

Silvo Šivic, l. r.

Overitelj zapisnika:

Jože Humar, l. r.

Franc Pozaršek, l. r.

ODLOČBA

Na podlagi 3. odstavka 97. člena v zvezi z 118 čl. zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov in na predlog Zbora proizvajalcev mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane

določa

Mestna volilna komisija, da bodo zbori volilcev za predlaganje kandidatov odbornika Zbora proizvajalcev mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, ki bodo voljeni pri nadomestnih volitvah v 25. volilni enoti in to v sredo, dne 15. junija 1955. v skupini proizvajalcev v naslednjih gospodarskih organizacijah, oziroma skupinah gospodarskih organizacij:

25. volilna enota.

I. Utensilia, Rudnik 24, za gospodarske organizacije:

Prevoz I, Dolenjska cesta 1. Gostilno podjetje »Krim«, Dolenjska cesta 20.

Gostilna »Kurja vas«, Dolenjska cesta 6.

Trg. podjetje za nakup odpadnega materiala, Dolenjska cesta 1.

Mestno strojno podjetje, Dolenjska cesta 66.

Gostilna Jesih, Rudnik 56. Gostilna »Rudničane«, Rudnik št. 58.

DUR Utensilia, Rudnik 29. »Utensilia«, Rudnik 24.

Gostilna Lavričar, Dolenjska vas.

Goršič Josip, Babna gorica 20. Meden Franc, Rudnik 49.

Zalar Josip, Rudnik 112. Krulje Josip, Dolenjska cesta 1.

Mostar Franc, Galjevica 57. Zivič Lovro, Dolenjska cesta 14.

Tomc Janez, Srednja vas 32. Fujan Franc, Galjevica 9.

Primc Franc, Babna gorica 14. Zorc Franc, Dolenjska cesta 3.

Bizjak Hinko, Škofljica 24. Sereg Josip, Ob dolenjski železnici 5.

Bahun Fedor, Zabjek 14. Mavec Franc, Srednja vas 21.

Okretič Vladimir, Rudnik 48. Vebec Jože, Babna gorica 14.

Pintar Anton, Rudnik 68. Poplatnik Franc, Dolenjska cesta 48.

Kocjan Ana, Galjevica 11. Čuden Draga, Dolenjska cesta 23.

Erjavac Jože, Hrenova 8. Bedenčič Jože, Babna gorica 15.

Pirc Franc, Dolenjska cesta 48. Trpin Josip, Dolenjska cesta 6.

Trupej Franc, Dolenjska cesta 7. Zupančič Adolf, Rudnik 95.

Primc Jakob, Dolenjska cesta 12. Hribar Josip, Galjevica 13.

Pintar Franc, Galjevica 52. Androtič Slavko, Galjevica 15.

II. Mestno tesarstvo, Ižanska cesta 18:

KDZ gostilna Barje, Ižanska cesta.

Tribuna, Karlovska 11. Tehnica, Karlovska 2.

Skraba Ivan, Ižanska cesta 55. Vadjal Ludvik, Črna vas, Lipe št. 8.

Komljanec Stane, Tesarska 5. Meglič Franc, Tesarska 5.

Jemc Vinko, Prijateljstva 9. Logar Alfonz, Ciril Metodova 15.

Logar Stanislav, Ciril Metodova 15.

Mihelič Bogdan, Ciril Metodova 21.

Otorepec Josip, Za gradom 9. Rihtar Hinko, Vožarski pot 1.

Rihtar Rihart, Tesarska 3. Kocjan Karel, Ižanska cesta 49.

Rožič Egidij, Ižanska cesta 45. Kos Jože, Karlovska 11.

Otorepec Hinko, Domobranska cesta 1.

Pajek Franc, Karlovska 34. Štrukelj Ivan, Privoz 3.

Jenič Josip, Hradecka 35. Mostar Ignac, Ižanska 114.

Hihi Franc, Jurčkova pot 30. Kušar Josip, Uršičev štraton 40.

Turšič Ludvik, Tesarska 7. Bovcon Josip, Prijateljstva 8.

Mikolič Karel, Karlovska 1. Janotka Alojzij, Na stolbi 8.

Lesjak Vekoslav, Na stolbi 8. Borjančič Adolf, Ulica Stare Pravde 6.

Bukovnik Egidij, Karlovska cesta 26.

Kalin Franc, Karlovska 14. Kmetič Franc, Roška 23.

Kosec Jože, Zvonarska 2. Loban Valentin, Prijateljstva 1.

Okoren Lado, Knezov štraton 15.

Tršan Jože, Roška 14. Vrečar Franc, Sela 8.

Kaplan Fani, Privoz 18. Pošanič Antonija, Hradeckega vas 46.

Vidmajer Angela, Grubarjevo nabrežje 16.

Kalinger Ljudmila, Zabjek 3. Marenče Ivan, Privoz 17.

Pažar Viktor, Ižanska 59. Gošak Stane, Ižanska cesta, zadržni dom.

Hočevar Avgustin, Hradeckega vas 64.

Jamnik Anton, Karlovska 34. Kepa Jože, Ižanska cesta 34.

Martinc Alojzij, Sela 16. Ragiza Franc, Livarska 60.

Kehl Ana, Karlovska 31. Vrhovec Ivan, Za gradom 9.

Rajhard Adalbert, Ižanska 1. Popovič Ljubomir, Zabjek 3.

Rajhard Viljem, Tesarska 5. Redžepovič Alis, Pod Turmom 4.

Frelih Franjo, Prule 6. Janežič Franc, Privoz 8.

Završnik Nace, Hrenova 17. Pirš Franc, Tesarska 7.

Zupan Gabriel, Rožna ul. 35.

III. »Remont« Dobrunje, za gospodarske organizacije:

Krajevna opekarna, Zadvor, Zadvor.

Krajevno čevljarско podjetje, Dobrunje-Sostro.

»Remont« Dobrunje.

Krajevno strojno mizarstvo, Dobrunje-Sostro.

Krajevno krojaštvo, Dobrunje-Sostro.

Rožnik Franc, Dobrunje 91. Kregar Ivan, Dobrunje 102.

Gasperšič Anton, Dobrunje 111.

Selan Ivan, Dobrunje 43. Pečar Josip, Fužine 7.

Svetec Josip, Zadvor 14. Vodopivec Ivan, Zadvor 65.

Lovrenčič Viktor, Dobrunje 41. Ložar Ivan, Dobrunje 67.

Kražman Anton, Podlipoglav št. 28.

Planinšek Franc, Zagradišče št. 16.

Potokar Josip, Podlipoglav 15.

Alauf Andrej, Besnica 10. Habič Anton, Besnica 6.

Keber Franc, Besnica 16. Pečar Franc, Zagradišče 15.

Zagar Janez, Besnica 2. Kodrič Stanislav, Zadvor 14.

Rakipovič Džemal, Fužine 5. Dovjak Ivan, Fužine 15.

Zbori volilcev za predlaganje kandidata se morajo opraviti do vključno 26. maja 1955. Zbor volilcev sestavljajo vsi delavci in uslužbenci v gospodarski organizaciji oziroma skupini gospodarskih organizacij.

Zbor volilcev skliče predsednik Delavskega sveta tiste gospodarske organizacije, v kateri se bo opravil zbor volilcev (I., II. in III.)

Sklic Zbora volilcev mora biti opravljen najmanj 3 dni pred zborom v vseh obratih in delavnicah gospodarskih organizacij, ki spadajo v skupino, za katero se opravlja zbor volilcev.

Zbor volilcev je sklepčen, če je navzoča najmanj 1/10 vseh proizvajalcev, najmanj pa 50 proizvajalcev. Če šteje gospodarska organizacija ali skupina gospodarskih organizacij manj kot 100 proizvajalcev, pa mora biti navzoča najmanj 1/4 vseh proizvajalcev.

Za kandidate mora biti postavljenih najmanj dvakrat toliko oseb, kolikor je potrebno izvoliti odbornikov tiste volilne enote. V volilni enoti št. 25 morata biti najmanj dva kandidata. Voli se en odbornik v tej volilni enoti.

Kandidatne liste morajo biti vložene najmanj 21 dni pred volitvami. Ta odločba se objavi v vseh obratih in delavnicah gospodarskih organizacij, ki sestavljajo volilno enoto, na oglasni deski mestnega ljudskega odbora v Ljubljani.

ODLOK

o dodatni pomoči pri zidanju stanovanjskih hiš delavcev in uslužbencev v mestu Ljubljani

1. člen

Poleg najugodnejših pogojev in prispevka države, ki so že zagotovljeni delavcem in uslužbencem po uredbi o zidanju stanovanjskih hiš delavcev in uslužbencev (Uradni list FLRJ št. 23-233-51) in odloku o dovoljevanju dolgoročnih posojil za zidavo stanovanjskih hiš in za popravilo hiš, ki niso vključene v stanovanjsko skupnost (Uradni list FLRJ št. 24-257-54), daje mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane delavcem in uslužbencem (v nadaljnjem besedilu: »investitorjem«) še dodatno pomoč za zidanje, dozidavo in nadzidavo stanovanjskih

hiš za potrebe njih samih ali njihovih družin.

2. člen

Dodatna pomoč se daje v obliki:

a) brezplačnih gradbenih načrtov z vsemi potrebnimi elaborati;

b) brezplačne priprave in opreme gradbišča;

c) brezplačne ureditve električne, vodovodne in kanalizacijske zunanje napeljave s priključki vred in brezplačne ureditve hodnika.

č) denarne pomoči, ki je ni treba vrniti.

Dodatno pomoč po tem členu se daje tolikšnemu številu investitorjev, kolikor bo v ta namen vsako leto zagotovljenih sredstev v družbenem planu MLO Ljubljane.

Denarna pomoč po točki č) tega člena se izplača na račun investitorja za dovršitvena dela, vendar največ za 80 m² po 7.500 din za 1 m² zazidane stanovanjske površine.

3. člen

Dodatna pomoč se daje samo investitorjem, ki izpolnjujejo poleg pogojev iz 1. člena tega odloka še te pogoje:

a) da so zaposleni v mestu Ljubljani;

b) da se vključijo v kolektivno zidanje v gradbenih okoliših in da privolijo v sistem zidanja, ki ga bo določil Zavod za stanovanjsko izgradnjo v Ljubljani.

c) da izkažejo ob vključitvi v kolektivno zidanje lastna sredstva v gotovini in materialu najmanj v višini 15% proračunane vrednosti hiše oziroma stanovanja.

Odstotek prispevka iz lastnih sredstev pa se zmanjša za vrednost dela, ki ga prispevajo k zidanju z lastno ali tujo delovno silo, vendar največ za 5%.

č) da se zavežejo, da bodo dogradili stanovanjsko hišo najdalj v 2 letih, dozdali ali nadzidali pa praviloma v 1 letu.

Investitorji, ki so zaposleni v gospodarskih organizacijah, so deležni gospodarske pomoči iz točke č. 2; člena tega odloka kolikor njih gospodarske organizacije razpolagajo z naložbami v kreditnem skladu pri MLO Ljubljane in je izplačilo odrejeno po sklepu delavskega sveta.

4. člen

Natančnejše predpise za izvajanje tega odloka izda Svet za stanovanjske zadeve mestnega ljudskega odbora v Ljubljani.

Za izvrševanje tega odloka skrbi Zavod za stanovanjsko izgradnjo v Ljubljani.

5. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem listu.

V zastopstvu predsednika MLO: ing. Ivo Klemenčič, l. r.

hiš za potrebe njih samih ali njihovih družin.

2. člen

Dodatna pomoč se daje v obliki:

a) brezplačnih gradbenih načrtov z vsemi potrebnimi elaborati;

b) brezplačne priprave in opreme gradbišča;

c) brezplačne ureditve električne, vodovodne in kanalizacijske zunanje napeljave s priključki vred in brezplačne ureditve hodnika.

č) denarne pomoči, ki je ni treba vrniti.

Dodatno pomoč po tem členu se daje tolikšnemu številu investitorjev, kolikor bo v ta namen vsako leto zagotovljenih sredstev v družbenem planu MLO Ljubljane.

Denarna pomoč po točki č) tega člena se izplača na račun investitorja za dovršitvena dela, vendar največ za 80 m² po 7.500 din za 1 m² zazidane stanovanjske površine.

3. člen

Dodatna pomoč se daje samo investitorjem, ki izpolnjujejo poleg pogojev iz 1. člena tega odloka še te pogoje:

a) da so zaposleni v mestu Ljubljani;

b) da se vključijo v kolektivno zidanje v gradbenih okoliših in da privolijo v sistem zidanja, ki ga bo določil Zavod za stanovanjsko izgradnjo v Ljubljani.

c) da izkažejo ob vključitvi v kolektivno zidanje lastna sredstva v gotovini in materialu najmanj v višini 15% proračunane vrednosti hiše oziroma stanovanja.

Odstotek prispevka iz lastnih sredstev pa se zmanjša za vrednost dela, ki ga prispevajo k zidanju z lastno ali tujo delovno silo, vendar največ za 5%.

č) da se zavežejo, da bodo dogradili stanovanjsko hišo najdalj v 2 letih, dozdali ali nadzidali pa praviloma v 1 letu.

Investitorji, ki so zaposleni v gospodarskih organizacijah, so deležni gospodarske pomoči iz točke č. 2; člena tega odloka kolikor njih gospodarske organizacije razpolagajo z naložbami v kreditnem skladu pri MLO Ljubljane in je izplačilo odrejeno po sklepu delavskega sveta.

4. člen

Natančnejše predpise za izvajanje tega odloka izda Svet za stanovanjske zadeve mestnega ljudskega odbora v Ljubljani.

Za izvrševanje tega odloka skrbi Zavod za stanovanjsko izgradnjo v Ljubljani.

5. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem listu.

V zastopstvu predsednika MLO: ing. Ivo Klemenčič, l. r.

ODLOČBA

o ustanovitvi zavoda za stanovanjsko graditev v Ljubljani

(Sprejeto na 58. skupni seji MLO 18. 3. 1955)

1. člen

Zaradi pospeševanja načrtne in ekonomične izgradnje stanovanjskih hiš za zadovoljitev splošnih potreb prebivalstva mesta Ljubljane po sodobnih stanovanjskih — kot javne službe iz področja stanovanjske, komunalne delavnosti — se ustanavlja za območje mesta Ljubljane finančno samostojni zavod pod imenom: Zavod za stanovanjsko izgradnjo s sedežem v Ljubljani.

2. člen

Naloge Zavoda so:

1. Da proučuje pogoje sodobne stanovanjske izgradnje.

2. Sestavlja ekonomske analize, projekte stanovanjskih hiš, komunalnih in drugih hišnih naprav.

3. Usmerja načrtno izgradnjo stanovanjskih naselij in koordinira delo vseh investitorjev in izvajalcev gradbenih del v zvezi z gradnjo stanovanjskih hiš gospodarskih, združnih in družbenih organizacij, uradov, zavodov, ustanov in zasebnikov.

4. Bavi se s konstrukcijo izdelave in preizkušnjo gradbenega materiala tipskih enot.

5. Vodi evidenco o zazidljivosti zemljišč, ter predlaga stavbišča, last Splošnega ljudskega premoženja za dodelitev v brezplačno uporabo za stanovanjsko izgradnjo.

6. Pospešuje praktično upoštevanje sodobnih metod gradbenih elementov in delovnih metod.

Za izvrševanje svojih nalog ima Zavod potrebne komisije, prostore za preizkušnje, biroje in razne druge oblike organizirane pomoči.

3. člen

Potrebna sredstva za izvrševanje danih nalog dobiva Zavod iz dohodkov za naročena dela, izkazano tehnično pomoč, opravljene usluge, iz prispevkov ustanov in organizacij, ki se zanimajo za delo Zavoda ter dotacij Mestnega ljudskega odbora v Ljubljani, kot ustanovitelja Zavoda.

4. člen

Zavod ima naslednje sklade:

1. Sklad za nagrado delavcev in uslužbencev (sklad za nagrado).

2. Sklad za nadomestitev in dopolnitev osnovnih sredstev in za velika popravila (sklad za nadomestitev in dopolnitev).

3. Sklad za samostojno gospodarjenje, za uporabo sredstev za uvajanje novih materialov in novih načinov gradnje.

5. člen

Zavod vodi kolektivni organ

10 članov in predstojnik Zavoda, ki je po svojem položaju član kolektivnega organa.

Delovni kolektiv lahko izvoli največ eno tretjino članov kolektivnega organa, ostale dve tretjini članov kolektivnega organa pa imenuje ustanovitelj Zavoda.

6. člen

Predstojnik Zavoda vodi neposredno poslovanje zavoda in je odgovoren za izvršitev predračuna dohodkov in izdatkov. Postavlja uslužbenca, sprejema na delo delavce in izdaja odločbe v njihovih delovnih razmerjih.

7. člen

Plače uslužbencev Zavoda, pogoje za njihovo napredovanje in plače delavcev se določijo s posebnim Pravilnikom v smislu 1. odstavka 37. člena Temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih.

8. člen

Za zadeve Zavoda je pristojen Svet za stanovanjske zadeve MLO v Ljubljani.

9. člen

Zavod se mora prijaviti za vpis v register pri MLO v Ljubljani v roku 15 dni od dneva, ko to odločba odobri MLO v Ljubljani.

10. člen

Ta odločba velja od 18. III. 1955 dalje.

Predsednik MLO:
dr. Marijan Dermastia, l. r.

Predlog je bil soglasno sprejet.

b) Odbornik Franc Di Batista, član Mandatno-imunitetne komisije zbora proizvajalcev, je predlagal, da se izvoli verifikacijska komisija, ki bo preizkusila pravilnost izvolitve Jožeta Vonte, novoizvoljenega odbornika v 48. volilni enoti zbora proizvajalcev; v komisijo so bili predlagani: Rafael Stofa, Karel Krašček, Franc Plazar in Viljem Stanič.

Predlog je bil soglasno sprejet.

Odbornik Franc Di Batista je predlagal dalje, da zbor proizvajalcev sklepa o prenehanju mandata ing. Vinku Kregarju iz Ljubljane, Dobrilova ul. št. 6., odborniku 23. volilne enote zbora proizvajalcev, ker se je ing. Kregar zaposlil na drugem službenem mestu. Sprejme naj se tudi odlok o razpisu nadomestnih volitev v tej volilni enoti. Soglasno je bila sprejeta predlagana razrešitev in istočasno tudi odlok o razpisu nadomestnih volitev.

POROČILO SVETA ZA STANOVANJSKE ZADEVE MLO O DELU V LETU 1954

Odbornik Franc Drobež, predsednik Sveta za stanovanjske zadeve MLO je podal pojasnila k poročilu, ki je bilo objavljeno v 18. in 19. številki Glasnika.

O poročilu so razpravljali odborniki: ing. Sonja Oblak Lapajne, Ostož Tuma, ing. Marijan Tepina, Olga Krajger, Franc Di Batista, ing. Rado Čotar, Franc Sitar, ing. Ivo Klemenčič in Ivan Kristan.

Poročilo je bilo soglasno sprejeto.

ODLOK O DODATNI POMOČI PRI ZIDANJU STANOVANJSKIH HIŠ DELAVCEV IN USLUŽBENCEV V MESTU LJUBLJANA

Odbornik Franc Drobež, predsednik Sveta za stanovanjske zadeve je poročal, da je komisija za predpise in organizacijska vprašanja stavila k predlogu odloka, kot je bil objavljen v številki 19 »Glasnika« svoje pripombe. Svet za stanovanjske zadeve MLO predlaga, da se sprejem odlok o dodatni pomoči pri zidanju stanovanjskih hiš v naslednji obliki: (odlok je objavljen na drugem mestu).

K predlogu je stavil pripombo Marijan Jenko.

Predlog je bil soglasno sprejet.

ODLOČBA O USTANOVITVI ZAVODA ZA STANOVANJSKO IZGRADNJO V LJUBLJANI

Odbornik Franc Drobež, predsednik Sveta za stanovanjske zadeve MLO je predlagal, da se sprejme odločba o ustanovitvi zavoda za stanovanjsko izgradnjo (odločba je objavljena na drugem mestu).

O predlogu so razpravljali odborniki: ing. Rado Čotar, Jan Dekleva, Miroslav Černivec, Marijan Jenko, Franc Drobež, ing. Marijan Tepina in Ostož Tuma.

Predlagana odločba je bila soglasno sprejeta, istočasno so bila sprejeta tudi zavodova pravila.

ODLOK O STOPNJA DOPOLNILNE DOHODNINE OD KMETIJSTVA IN ORČINSKE DOKLADE NA TEMELJNO DOHODNINO OD KMETIJSTVA ZA LETO 1955

Odbornik Franc Sitar, član Sveta za gospodarstvo MLO je poročal, da je bil predlog odlo-

ka objavljen v »Glasniku« št. 19. Svet za gospodarstvo pa predlaga v soglasju s komisijo za predpise in organizacijska vprašanja MLO, da se predlog sprejme z naslednjim:

odlok se imenuje: Odlok o stopnji dopolnilne dohodnine od kmetijstva na temeljno dohodnino od kmetijstva za leto 1955. čl. 2 odpade, čl. 3 pa tako postane 2. člen.

S temi spremembami je bil odlok soglasno sprejet.

ODLOK O ZAČASNI OPUSTITVI DOHODNINE OD DOHODKA ZEMLJIŠČ, KI SE UPORABLJAJO ZA ZELENJADNI VRT

Odbornik Franc Sitar, član Sveta za gospodarstvo MLO, je predlagal, da se sprejme odlok o začasni opustitvi dohodnine od dohodkov zemljišč (odlok je bil objavljen na drugem mestu).

Odlok je bil soglasno sprejet.

ODLOČBA O RAZGLASITVI MESTNE LJUDSKE KNJIŽNICE V LJUBLJANI ZA FINANČNO SAMOSTOJNI ZAVOD IN ODOBRITEV ZAVODOVIH PRAVIL

Odbornik dr. Heli Modic, predsednik Sveta za kulturo MLO je predlagal, da se sprejme odločba o proglasitvi Mestne ljudske knjižnice v Ljubljani za finančno samostojni zavod in da se odobrijo zavodova pravila.

Odločba in pravila so bila soglasno sprejeta.

ODOBRITEV PRAVIL:

a) FINANČNO SAMOSTOJNEGA ZAVODA JAKOPIČEV PAVILJON V LJUBLJANI,

b) FINANČNO SAMOSTOJNEGA ZAVODA PIONIRSKA KNJIŽNICA V LJUBLJANI.

Odbornik dr. Heli Modic, predsednik Sveta za kulturo MLO je poročal, da sta bili odločbi o proglasitvi Jakopičevega paviljona in Pionirske knjižnice za finančno samostojne zavode sprejeti že na 51. skupni seji MLO dne 24. XII. 1954, sedaj pa predlaga Svet za kulturo MLO še odobritev pravil obeh zavodov.

Pravila so bila soglasno sprejeta.

ODLOČBA O UKINITVI DEČJIH JASLI V PUHARJEVI ULICI IN ODLOČBA O SPREMEMI V POSLOVANJU DEČJIH JASLI V LEPODVORSKI ULICI

Odbornik Angela Miklavc, član Sveta za Socialno varstvo MLO je predlagala, da se sprejmeta odločbi navedeni v naslovu. Utemeljitev, ki je Svet za socialno varstvo MLO napotila do teh sprememb pa je bila objavljena v »Glasniku« št. 18.

Obe odločbi sta bili soglasno sprejeti.

GOSPODARSKE ZADEVE

Odbornik Franc Plazar, član Sveta za gospodarstvo MLO je predlagal:

a) da se sprejme odločba o potrditvi sklepa delavskih svetov o spojitvi gospodarskih organizacij »Slovenski poročevalca«, »Tovariš« in Tiskarna Slovenskega poročevalca,

b) da se sprejme odločba o ustanovitvi obrtne organizacije

pod firmo: »Elektroinstalacije« s sedežem Šentvid št. 71 in dejavnostjo: elektroinstalaterstvo;

c) da se sprejme odločba o ustanovitvi obrtne organizacije pod firmo: »Krovstvo« s sedežem Ljubljana, Aljaževa ul. 3 in dejavnostjo: krovstvo.

Vse te odločbe so bile soglasno sprejete.

č) Odbornik Franc Plazar je dalje poročal, da je mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane izdal Vinarsko-sadarsko proizvodno-predelovalni zadrugi »Aleksinac« odločbo za ustanovitev gostišča na Rimski c. 4. Upravnik, ki je bil imenovan ob ustanovitvi gostišča, pa je samovoljno zapustil svoje mesto, ko pa je posebno imenovana komisija hotela izvršiti primopredajo poslov na novega začasnega upravnika, sta to zavrnila uslužbenca, postavljena od zadruge. Ta dva uslužbenca istotako nista dopustila prenesti zadružne imovine, češ, da je to »samostojni obrat«. Zadruga ves čas izgrava načela delavskega samoupravljanja in si lasti popolno pravico nad poslovanjem gostišča.

Svet za gospodarstvo MLO predlaga, da se uvede v gostišču prisilna uprava.

Predlog je bil soglasno sprejet.

Predsednik je predlagal, da se z ozirom na obširni dnevni red seje preloži zadnja točka, t. j. personalne zadeve na prihodnjo sejo MLO.

Odborniki so predlog sprejeli soglasno.

Predsednik:
dr. Marijan Dermastia, l. r.
Vodja zapisnika:
Branko Goslar, l. r.
Overiteljja zapisnika:
Stanko Premru, l. r.
Jože Jager, l. r.

ODLOK o začasni opustitvi dohodnine od dohodkov zemljišč, ki se uporabljajo za zelenjadni vrt

(sprejet na 58. skupni seji MLO 18. 3. 1955).

1. člen

Začasno se oproste dohodnine od dohodkov zemljišč, ki se začno uporabljati za zelenjadni vrt, davčni zavezanci, če sklenejo z organom za kmetijstvo mestnega ljudskega odbora pogodbo o uporabi zemljišča za zelenjadni vrt.

2. člen

Pogodbo o uporabi zemljišča za zelenjadni vrt sklene lahko vsak davčni zavezanec za zemljišče, ki meri vsaj 500 m².

3. člen

Pogodbo, ki se sklene za eno koledarsko leto, podaljša pristojni organ za kmetijstvo v tekočem letu na prošnjo davčnega zavezanca za naslednje leto.

4. člen

Organ za kmetijstvo mestnega ljudskega odbora se pooblašča, da izda za izvajanje tega odloka potrebna navodila in določi čas za sklepanje pogodb.

5. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Uradnem listu LRS«.

Predsednik MLO:
Marijan Dermastia l. r.

Izdaja »Založništvo Ljubljanskid dnevnika, direktor Stane Skrabar, odgovorni urednik Ivo Tavčar.

IZ ZAPISNIKA

58. SKUPNE SEJE MESTNEGA ZBORA IN ZBORA PROIZVADALCEV MLO GLAV. MESTA LJUBLJANE 18. MARCA 1955

Sejo je vodil dr. Marijan Dermastia, predsednik MLO.

Zapisnik seje je vodil Branko Goslar, šef pravnega odseka Tajništva MLO.

Za overitelja zapisnika sta bila izvoljena odbornika Stanko Premru in Jože Jager.

Seja je bila sklepna, ker je bilo od 70 odbornikov mestnega zbora prisotnih 56, od 60 odbornikov zbora proizvajalcev pa 40.

Pred začetkom seje je odbornik Franc Sitar, predsednik kluba odbornikov MLO čestital Jožetu Kopitarju, članu mestnega zbora in v imenu odbornikov MLO k petdesetletnici rojstva, katero je pred kratkim praznoval. V spomin na skupno delo za procvit mesta in Mestnega ljudskega odbora mu je izročil umetniško sliko — delo akademskega slikarja Lojzeta Perka.

Tov. Kopitar se je ljudskim odbornikom za čestitke in darilo prisrčno zahvalil.

Zapisnik 57. skupne seje je bil soglasno odobren.

Predsednik je predlagal naslednji

dnevni red:

1. Poročilo mandatno-imunitetne komisije.

2. Poročilo Sveta za stanovanjske zadeve MLO o delu v letu 1954.

3. Odlok o dodatni pomoči pri zidanju stanovanjskih hiš delavcev in nameščencev v mestu Ljubljani.

4. Odločba o ustanovitvi Zavoda za stanovanjsko izgradnjo v Ljubljani.

5. Odlok o stopnjah dopolnilne dohodnine od kmetijstva in občinske doklade na temeljno dohodnino od kmetijstva za leto 1955.

6. Odlok o začasni opustitvi dohodnine od dohodkov zem-

ljišč, ki se uporabljajo za zelenjadni vrt.

7. Odločba o razglasitvi Mestne ljudske knjižnice v Ljubljani za finančno samostojni zavod in odobritev zavodovih pravil.

8. Odobritev pravil:

a) finančno samostojnega zavoda Jakopičev paviljon v Ljubljani,

b) finančno samostojnega zavoda Pionirska knjižnica v Ljubljani.

9. Odločba o ukinitvi Dečjih jasl v Puharjevi ulici.

10. Odločba o spremembi o poslovanju Dečjih jasl v Lepodvorski ulici.

11. Gospodarske zadeve:

a) odločba o spojitvi gospodarskih organizacij »Slovenski poročevalca«, »Tovariš« in Tiskarna Slovenskega poročevalca,

b) odločba o ustanovitvi obrtne organizacije »Elektroinstalacije«, Ljubljana - Šentvid, kot podjetje v izgradnji,

c) odločba o ustanovitvi obrtne organizacije »Krovstvo« — Aljaževa ul. 3.

č) predlog o uvedbi prisilne uprave gostišča »Gostilna Aleksinac«, Rimska cesta 4.

12. Personalne zadeve.

Dnevni red je bil soglasno sprejet.

POROČILO MANDATNO-IMUNITETNE KOMISIJE

a) Odbornik Marijana Drakslar, predsednik Mandatno-imunitetne komisije mestnega zbora, je predlagala, da se izvoli verifikacijska komisija, ki bo preizkusila pravilnost izvolitve Petra Rehbergerja, novoizvoljenega odbornika v 68. volilni enoti mestnega zbora; v verifikacijsko komisijo so bili predlagani odborniki: Jože Hribar, Lojze Vrtnik, Jože Kopitar, Rudolf Križič in Olga Krajger.